

01032024-2.0



**ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ
Штабелер с электроподъемом
TOR TSW**





Оглавление

1. Описание и работа	3
1.1 Назначение изделия	3
1.2 Основные характеристики	4
2. Использование по назначению	6
2.1 Порядок установки, подготовка и работа	6
2.2 Меры предосторожности	12
2.3 Техническое обслуживание и проверка	14
3. Гарантийные обязательства	18

ВНИМАНИЕ! Вся информация, приведенная в данном руководстве, основана на данных, доступных на момент печати. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления, если эти изменения не ухудшают потребительских свойств и качества продукции.

1. Описание и работа

1.1 Назначение изделия

Штабелер с электроподъемом модели TSW предназначен для подъема и транспортирования груза. Данные штабелеры широко используются в мастерских, на складах, причалах, станциях, в депо и т. д. Это идеальный инструмент для снижения трудоемкости, повышения эффективности работы и обеспечения безопасной загрузки и разгрузки.

Грузоподъемность штабелера указывается на заводской табличке с основными характеристиками.

Грузоподъемность с учетом высоты подъема и размещения центра нагрузки указывается в табличке грузоподъемности.

Штабелер необходимо использовать, эксплуатировать и обслуживать в соответствии с настоящим руководством. Любое другое использование, выходящее за рамки области применения, может нанести ущерб персоналу, штабелеру или имуществу. В частности, не допускайте перегруза или не располагайте грузы по одной стороне. Информационная табличка, прикрепленная к штабелеру, или схема распределения нагрузки обязательно должна содержать информацию о максимальной грузоподъемности. Запрещается использовать штабелер в пожароопасных или взрывоопасных зонах, а также в зонах, где он может подвергнуться коррозии или воздействию чрезмерной пыли.

Электрический штабелер можно использовать в закрытых помещениях на ровных и устойчивых поверхностях.

Температура окружающей среды должна находиться в пределах от -15°C до $+40^{\circ}\text{C}$.

Ответственность владельца

В настоящем руководстве по эксплуатации под «владельцем» подразумевают любое физическое или юридическое лицо, которое либо само использует штабелер, либо его используют от его имени. В отдельных случаях (например, при лизинге или аренде) владельцем считается лицо, которое в соответствии с действующим договором между владельцем и пользователем штабелера выполняет обязанности по эксплуатации.

Владелец должен гарантировать, что штабелер используется только в целях, для которых он предназначен, и что опасность для жизни и здоровья пользователя и третьих сторон исключена. Кроме того, необходимо соблюдать правила техники безопасности, а также правила эксплуатации, обслуживания и ремонта. Владелец должен гарантировать, что все операторы штабелера ознакомились с данным руководством по эксплуатации и поняли его.

В случае несоблюдения руководства по эксплуатации гарантийные условия могут быть аннулированы. То же самое относится к случаям, когда оператор или третьи лица не по назначению используют штабелер без разрешения отдела по обслуживанию клиентов изготовителя.

Монтаж дополнительного оборудования

Монтаж или установка дополнительного оборудования, которое влияет на эксплуатационные характеристики штабелера, требует письменного разрешения изготовителя.

Если вы предполагаете эксплуатировать электрический штабелер в условиях пониженной температуры или во взрывоопасных условиях, он должен быть соответствующе оснащен и сертифицирован для подобного применения.

1.2 Основные характеристики



Рис. 1

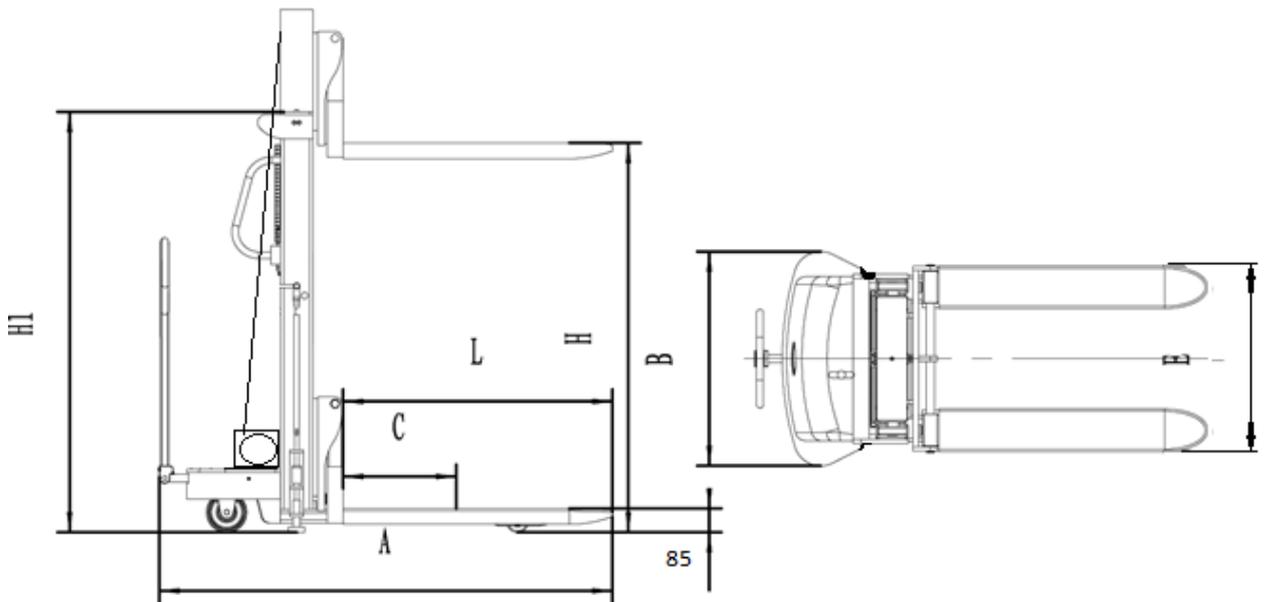


Рис. 3

Модель	TSW1.5T1.6M	TSW1.5T 2.5M
Артикул	1022100	1022101
Грузоподъемность, кг	1500	1500
Центр нагрузки (С), мм	500	500
Высота подъема (Н), мм	1600	2500
Высота подхвата, мм	85	85
Длина вилок (L), мм	1150	1150
Ширина вилок (E), мм	560	560
Ширина штабелера (B), мм	750	750
Длина штабелера (A), мм	1650	1650
Максимальная высота (габаритная при поднятой мачте), мм	2050	3080
Высота с опущенной мачты (H1), мм	2050	2410
Двигатель подъема, В/Вт	220/1300	220/1800
Способ управления	Проводной пульт	Проводной пульт
Наличие пульта дистанционного управления	Опционально	Опционально
Радиус поворота, мм	1450	1450
Минимальный дорожный просвет, мм	30	30
Размер колес, мм	180x50	180x50
Скорость подъема, мм/с, до	80/120	80/120
Масса, кг	160	260

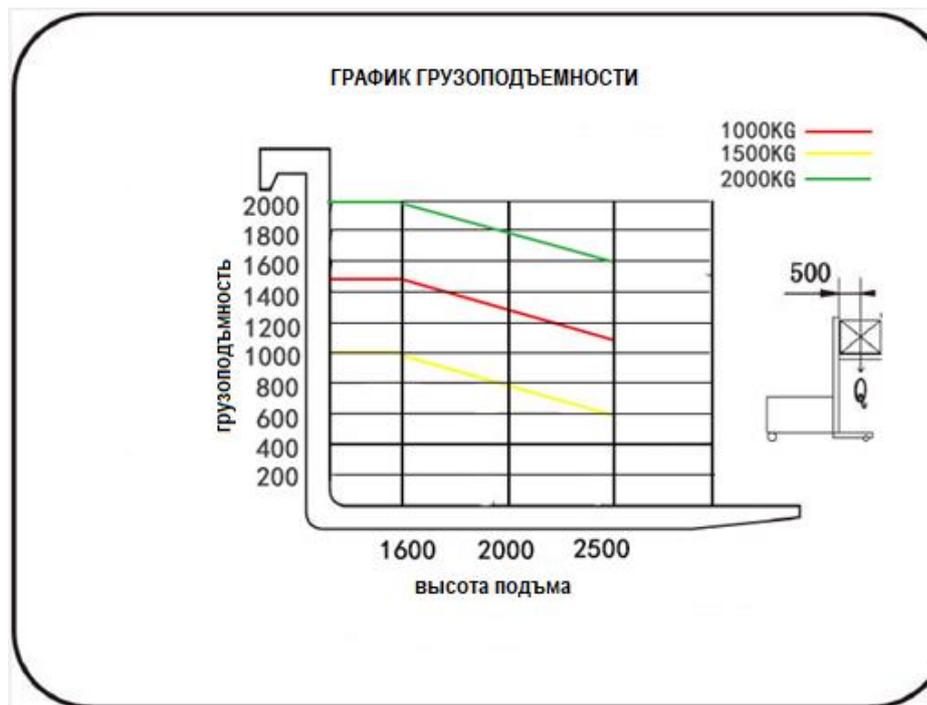


Рис.3

Внимание: захват паллет с пола происходит при ширине вил 550 мм. Ввиду особенностей конструкции и ширине консолей, паллеты должны располагаться «поперек». Обратите внимание на ширину консолей перед покупкой и эксплуатацией штабелера.

2. Использование по назначению

2.1 Порядок установки, подготовка и работа

Использование штабелера в первый раз

- Распакуйте изделие, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации.
- Установите изделие на ровную твердую поверхность.
- Установите центр тяжести груза в центре рабочих вил.
- Проведите техническое освидетельствование с целью установления комплектности технической документации, исправного состояния штабелера.
- Проверьте работу изделия вхолостую, подняв вилы на полную высоту и попробовав его переместить (2 раза). Для подъема необходимо нажать соответствующую кнопку на пульте управления.
- Проверьте исправность механизма спуска (нажав кнопку опускания).
- Для остановки подъема или спуска достаточно просто отпустить кнопку на пульте управления.
- После вышеперечисленных процедур можно приступить к работе.

Работа

- Перегрузка может привести к некоторым повреждениям штабелера и даже к травмам и смерти человека.
- Соблюдайте технику безопасности, не ставьте какую-либо часть вашего тела под раму и колеса.

- При полной нагрузке и подъеме до высоты подъема вы можете перемещать штабелер только на короткое расстояние.
- Штабелер должен перемещаться по твердой поверхности, под уклоном меньше, чем 2,5%.
- После использования отключайте питание. Это может продлить срок службы штабелера.

Запуск штабелера

Перед использованием подключите штабелер к сети питания 220В.

Убедитесь в работоспособности лебедки и пульта.

Движение в горизонтальной плоскости

Движение штабелера осуществляется под действием тяговой силы, создаваемой оператором штабелера.

Пульт управления



Для поднятия груза вверх нажмите кнопку 1 (вверх) и удерживайте до поднятия груза на необходимую высоту, для остановки тали отпустите кнопку.

Для опускания груза нажмите кнопку 2 (вниз) и удерживайте, пока груз не опустится на необходимую высоту.

1 – вверх

2 – вниз

Рабочее напряжение на пульте: 220 Вольт

Пульт проводной: да

Длина провода: (ориентировочно) 1,2 м

Пыле- и влагозащищенность: нет

Обводные ролики

Всегда проверяйте целостность роликов, наличие стопорных шайб, правильность прохождения троса.



Рис.4

Правила установки груза на вилы штабелера (см. рисунок 5)

При использовании вилы должны быть помещены под груз так, чтобы груз опирался на кареткувил. Затем следует немного поднять вилы, чтобы груз устойчиво встал на вилы.

Покрытие, особенно в зонах штабелирования, где вес груза может достигать максимально допустимой нагрузки, должно быть ровным и горизонтальным, способным выдержать и штабелер, и груз во время работы.

На покрытии не должно быть посторонних предметов, способных воспрепятствовать работе или повлиять на устойчивость груза.

Захват груза необходимо производить в соответствии с приведенной схемой.

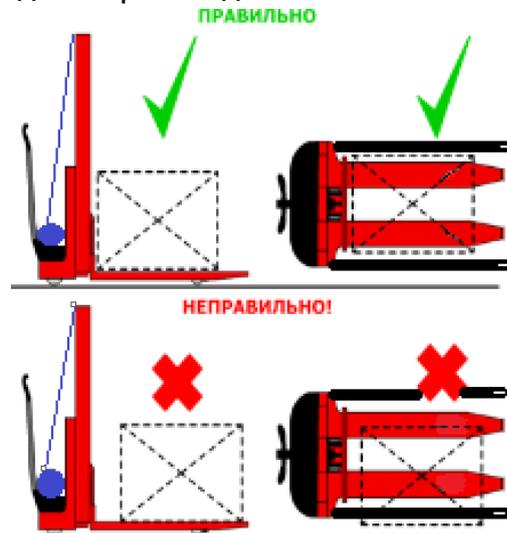


Рис.5

Загрузка в стеллаж (см. рисунок 6)

- Медленно приблизьтесь к стеллажу. Груз должен быть опущен. Остановите штабелер непосредственно перед стеллажом.
- Поднимите груз чуть выше поверхности необходимого яруса стеллажа.
- Медленно передвигая штабелер вперед, заведите груз над поверхностью яруса стеллажа. Убедитесь, что груз может прочно расположиться на ярусе.
- Опустите вилы до момента установки груза на ярус.
- Выведите вилы штабелера из-под груза, отодвигая штабелер в противоположном направлении.
- Опустите вилы штабелера.
- Убедившись, что движению штабелера ничего не препятствует, начинайте движение.

Выгрузка из стеллажа (см. рисунок 7)

- Медленно приблизьтесь к стеллажу. Вилы должны быть опущены. Остановите штабелер непосредственно перед стеллажом.
- Поднимите вилы чуть выше поверхности необходимого яруса стеллажа.
- Медленно двигая штабелер вперед, заведите вилы под груз. Убедитесь, что груз можно будет поднять без потери устойчивости и он будет равномерно распределен на вилах.
- Поднимите вилы до момента отрыва груза от яруса стеллажа.
- Медленно двигайте штабелер назад до момента, когда вилы штабелера выйдут за пределы стеллажа.
- Опустите вилы штабелера с грузом в нижнее положение.

- Убедившись, что движению штабелера ничего не препятствует, начинайте движение.

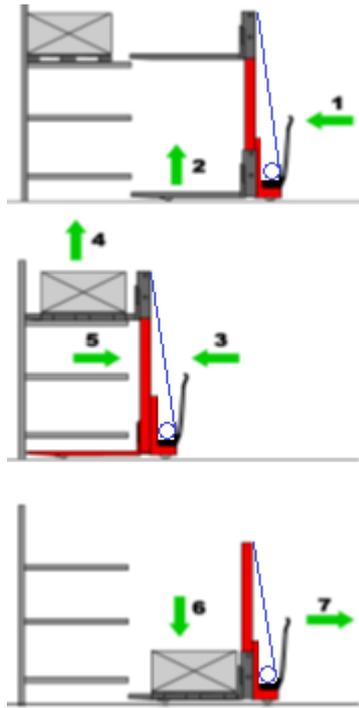


Рис.6

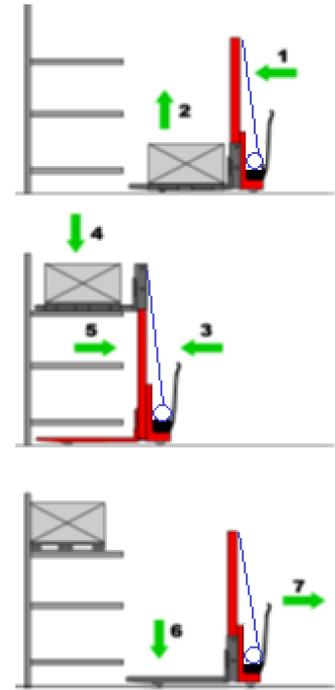


Рис.7

Движение

Оператор штабелера обязан соблюдать скоростной режим, двигаться медленно на поворотах, в узких коридорах и местах с плохой видимостью. Также необходимо держать безопасную дистанцию между штабелером и впереди идущим транспортным средством и постоянно контролировать движение штабелера.

Кроме того, нужно избегать резких торможений (за исключением опасных ситуаций), резких поворотов, обгона в опасных местах или местах с ограниченной видимостью.

Запрещается управлять штабелером сидя и перевозить людей.

Запрещается осуществлять маневры и повороты с поднятым грузом.

Движение по наклонной плоскости

Разрешается использовать подъемы/спуски, которые специально предназначены для движения штабелера и не опасны с точки зрения технических характеристик. Водитель должен убедиться, что поверхность очищена от инородных предметов и колеса хорошо держат дорогу.

Запрещается менять направление движения на уклонах или подъемах или двигаться по кривой. Передвижение по уклону необходимо производить с минимальной скоростью и готовностью немедленно остановить штабелер, если ситуация станет опасной.

Перегрузка

- Таль РА (в конструкции штабелера) не предназначена для непрерывной эксплуатации. Двигатель защищен от перегрузки и перегрева переключателем температуры.
- При превышении допустимого времени работы температура двигателя увеличится, а переключатель температуры отключит таль. После окончания фазы охлаждения переключатель температуры автоматически включится.
- При работе тали с меньшей нагрузкой время работы увеличится, а время охлаждения снизится.

Внимание! При прямом воздействии солнечных лучей температура кожуха может значительно увеличиться, что также может сократить допустимое время работы. Поэтому вполне возможно, что переключатель температуры отключится через некоторое время, а лебедка прекратит работу. Необходимо подождать окончания охлаждения устройства.

Техническое обслуживание тали заключается во внешнем осмотре тали и смазке.

Смазку каната, крюковой подвески, редуктора производите регулярно перед началом работ.

Раз в месяц смазывайте открытый редуктор ходовой тележки твердыми сортами смазки во избежание стирания металла: литол, солидол или графитовая смазка.

Следите за тем, чтобы ось, втулка, подшипник крюковой подвески, шестерни редуктора всегда были смазаны.

Периодически проводите осмотр каретки на предмет механических повреждений.

Проверяйте крепление лебедки к каретке.

Держите каретку в чистоте. Грязный двигатель способствуют более быстрому нагреванию двигателя.

При наличии неисправности обратитесь в сервисный центр.

Периодически проверяйте состояние стального троса (рисунок 8).

Проверяйте резьбовые соединения, кронштейны и пульт управления.

Проверяйте состояние и надежность болтов, закрепляющих зажимы троса.

Периодически проверяйте выключатель двигателя. Включающая кнопка должна быть в хорошем рабочем состоянии.

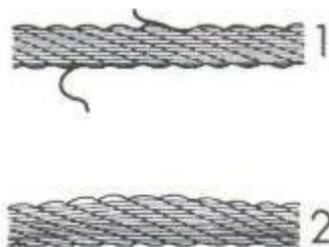


Рис.8

Проверка троса: (1) – использовать трос запрещено; (2) – трос готов к использованию.

Один цикл обозначает один подъем и одно опускание груза. Периодическая проверка обозначает проверку после 100 циклов.

Необходимо время от времени проверять, что концевые выключатели тали находятся в надлежащем рабочем состоянии. Проверка проводится следующим образом: при достижении максимальной высоты срабатывает рычаг механизма автоматической остановки. После чего должен остановиться двигатель (испытание без нагрузки).

Когда стальной трос максимально размотан, срабатывает рычаг максимальной длины троса. После чего должен остановиться двигатель.

Необходимо время от времени проводить осмотр кабеля питания и кабеля цепи управления.

Необходимо смазывать стальной трос и поддерживающий каток каждые 200 циклов.

Каждые 1000 циклов проверять степень затягивания винтов, зажимов и поддерживающего катка.

Кроме того, необходимо проверять состояние крюков и поддерживающего катка каждые 1000 циклов.

Перед использованием тали необходимо проверить работоспособность выключателя аварийной остановки и кнопок.

Проверять тормозную систему каждые 1000 циклов. Если двигатель издает какие-либо необычные звуки или не может поднять номинальную нагрузку, вполне возможно, что тормозная система требует капитального ремонта:

Замените поврежденные или изношенные детали и храните эксплуатационную документацию в надежном месте.

Свяжитесь с уполномоченным сервисным центром для проведения любых внеплановых работ по техническому обслуживанию.

Распространенные неисправности

Неисправность	Причина	Решение неисправности
Переключатель активирован, но двигатель не включен	<ol style="list-style-type: none"> 1. Штепсель не подключен к источнику питания; 2. Провода повреждены или порваны; 3. Неисправность переключателя; 4. Перегорел конденсатор; 5. Концевой выключатель не был сброшен, ошибка ограничительного выключателя; 6. Обрыв провода теплового реле. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Подсоединить устройство к источнику питания. 2. Проверить провода и снова подключить их к розетке. 3. Отремонтировать или заменить переключатель. 4. Заменить конденсатор. 5. Проверить концевой выключатель и заменить ограничительный выключатель. 6. Подождать, пока устройство охладится, или заменить тепловое реле.
Был активирован полиспаг. Двигатель очень громко работает, однако не поднимает груз.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Предложенное напряжение тока слишком низкое; 2. Конденсатор поврежден; 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отрегулировать работу в зависимости от источника питания. 2. Изменить питание.

Неисправность	Причина	Решение неисправности
	3. Тормоз не полностью открыт.	3. Передать оборудование в квалифицированную службу ремонта.
После потери мощности тормоза не держат или оборудование спускается	1. Зазор между тормозами слишком большой; 2. Разорвана тормозная пружина; 3. Тормозной диск заблокирован; 4. Тормозной диск загрязнен на момент запуска.	1. Передать оборудование в квалифицированную службу ремонта.
Шум от оборудования становится громче	1. Плохая смазка; 2. Зубчатое колесо и подшипники повреждены после длительного использования; 3. Неправильная установка.	1. Тщательно смазать оборудование. 2. Заменить зубчатое колесо или подшипники. 3. Проверить установленные детали.
Таль имеет слишком большое напряжение.	1. Ошибка заземления или его отсутствие; 2. Внутренние соединители касаются кожуха.	1. Проверить заземленные провода и правильно соединить их. 1. Проверить все внутренние соединители.
Концевой выключатель не работает	1. Концевой выключатель поврежден; 2. Концевой выключатель заблокирован.	1. Выключить или заменить 2. Проверить, отремонтировать или заменить концевой выключатель.

2.2 Меры предосторожности

Рабочий режим S3 – 20% - 10 минут: S3 = Прерывистый режим, не влияющий на порядок запуска. Это означает, что максимальное рабочее время в рабочем цикле свыше 10 минут составляет 20 % (2,0 минуты).

Рекомендуется использовать только устройства в идеальном рабочем состоянии.

Регулярно проводите обслуживание и чистку устройства.

Скоординируйте свою манеру работы в соответствии с устройством.

Не перегружайте устройство.

При необходимости производите техническое обслуживание устройства.

Отключайте неиспользуемое устройство.

Надевайте защитные перчатки.

Необходимо поднимать груз с поверхности на минимально возможной скорости. При поднятии груза трос должен быть туго натянутым.

Двигатель подъемной лебедки снабжен термостатическим переключателем. Двигатель может остановиться при эксплуатации подъемной лебедки. Он снова запустится автоматически после остывания.

Электрический подъемник не снабжен ограничителем номинальной мощности. Поэтому не рекомендуется предпринимать попытки подъема груза, если устройство

для выключения при перегрузке ограничивает работу подъемной лебедки. В этом случае нагрузка превышает номинальную мощность подъемной лебедки.

Не оставляйте подвешенный груз без присмотра без принятия соответствующих мер предосторожности.

Для защиты цепи необходимо обеспечить устройство предохранителем с силой тока 10 А или устройством защитного отключения с силой тока 10 А

Не рекомендуется использовать рычаг в качестве установленного устройства отключения. Он предназначен только для отключения устройства в аварийных случаях.

Перед запуском убедитесь, что стальной трос правильно намотан вокруг катушки и что расстояние между намоткой меньше, чем стальной трос.

Убедитесь, что груз надежно закреплен на крюке или дополнительном крюке (если вы используете натяжной блок); рекомендуется всегда находиться на безопасном расстоянии от груза и стального троса.

Всегда проверяйте, что напряжение питающей сети идентично напряжению, указанному в паспорте оборудования. Неподходящее напряжение питающей сети может привести к неправильной работе оборудования и, таким образом, привести к травмам.

Электропитание должно быть заземлено и обеспечено устройством защитного отключения.

Непосредственная рабочая среда должна быть чистой. Беспорядок на рабочих местах может привести к несчастным случаям.

Защищайте себя от поражения электрическим током. Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями (например, трубы, радиаторы, плиты и холодильники).

Не поднимайте грузы, превышающие номинальную грузоподъемность.

При работе всегда используйте средства защиты (резиновые перчатки, нескользящая обувь, защита волос и слуха и т.д.).

Используйте оборудование только в целях, для которых оно предназначено. Никогда не поднимайте людей с помощью подъемной лебедки.

Используйте только в закрытых помещениях.

Никогда не пытайтесь поднимать неподвижные или заблокированные грузы.

Запрещается поднимать груз наперекос или протаскивать его по полу.

Запрещается нежелательный запуск при свободном стальном тросе.

Необходимо убедиться в возможности поднятия грузов при самой низкой скорости.

При начале поднятия трос должен быть натянут, но не размотан.

Если таль не используется, вытяните штепсельную вилку из розетки.

Не подпускайте детей и других посторонних лиц к оборудованию.

Не поднимайте грузы искоса. Не допускайте раскачивание груза.

Убедитесь, что крюк движется в направлении, указанном на управляющем переключателе.

Концевой выключатель (№2, рычаг механизма автоматической остановки) не должен быть использован в качестве выключателя или быть разобран, т.к. является прибором безопасности для предотвращения поднятия веса сверх границы.

Не оставляйте груз в висячем положении на длительный срок для предотвращения деформации деталей.

Регулярно проверяйте подъемную лебедку на наличие признаков повреждения. Управляющий переключатель должен быть в хорошем состоянии.

Храните таль надлежащим образом.

Не включать/выключать оборудование слишком быстро (толчковый режим).

Будьте предельно сосредоточенным при эксплуатации тали.

Запрещается находиться или работать под поднятым грузом.

В зависимости от частоты использования после 20 часов непрерывной эксплуатации необходимо провести тщательное техническое обслуживание оборудования (не реже одного раза в год).

При прекращении функционирования тормозов и быстрого снижения груза необходимо немедленно нажать аварийный выключатель и не использовать оборудование до устранения причин неисправности. После разгрузки направить оборудование обученному специалисту для проведения ремонта.

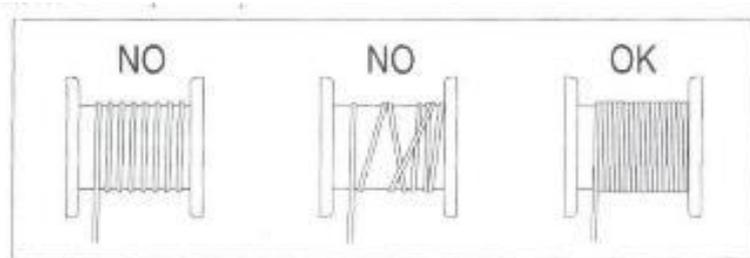


Рис.9 - Намотка троса на барабан

В случае, если стальной трос порвется, замените его на такой же, рекомендованный в инструкции производителя.

В случае, если груз опускается, и вы останавливаете таль, а груз еще несколько см спускается вниз, это нормально из-за инерции.

При использовании тали (лебедки) при температуре ниже 0°C, первые 3-5 минут техника должна поработать без нагрузки, лишь затем можно использовать оборудование в обычном режиме, согласно заявленной грузоподъемности.

2.3 Техническое обслуживание и проверка

Ежедневная проверка, описанная в графике обслуживания, может производиться оператором.

Еженедельное обслуживание может производиться служебным персоналом, знакомым с содержанием этого руководства.

Вся остальная работа выполняется только специально подготовленным персоналом.

Все обслуживание и ремонт, включая ремонт отдельных частей или ремонт штабелера в целом, должны выполняться квалифицированным персоналом.

Периодичность обслуживания рассчитана для среднего восьмичасового рабочего дня и является нормативной. При интенсивной эксплуатации или при эксплуатации в неблагоприятных условиях периодичность обслуживания может быть уменьшена.

Для того чтобы электрический штабелер постоянно хорошо функционировал, а также во избежание потери гарантийного обслуживания, все части должны заменяться только оригинальными запасными частями.

Перед продолжительным простоем

Поместите штабелер в сухое, хорошо проветриваемое место.

Отключите питание.

Проработайте основные режимы работы штабелера.

Не накрывайте штабелер пластиком, полиэтиленом, так как это может вызвать конденсацию.

Смазка механических частей

Подвижные части штабелера подлежат смазыванию каждые 6 месяцев.

К ним относятся втулки, подшипники и другие динамические элементы электрического штабелера.

Проводите проверку подшипников ежемесячно.

Обслуживание гидроузла

Перед началом работы проверьте работу концевых выключателей.

Не допускайте перегрев лебедки.

Перед работой убедитесь в целостности лебедки, обводных роликов и троса.

Смазочные материалы

Рекомендуются следующие смазочные материалы.

Смазка: консистентная смазка, загущенная литиевыми мылами NLG1-2.

Чистка штабелера

Регулярная чистка и мойка очень важны для надежности машины.

Чистка и мойка должны проводиться еженедельно.

Уберите грязные и инородные предметы с колес.

Используйте обезжиривающее моющее средство, разбавленное в теплой воде.

Промойте корпус губкой.

Не сливайте использованную для мойки воду в обычную канализацию.

Не допускайте попадание жидкости в токоведущие части штабелера.

Обслуживание аккумулятора

Аккумулятор штабелера следует регулярно и своевременно перезаряжать.

Зарядку выполнять, когда загорается предупредительный индикатор.

Перед выполнением зарядки следует выключить питание, вынуть ключ, поставить тормозной упор колес.

Уровень электролита в аккумуляторе должен соответствовать норме. При низком уровне производится добавление электролита. Если уровень электролита

слишком высок, возможны проливы жидкости при зарядке, что может вызвать загрязнение штабелера и окружающей среды.

Зарядное устройство, встроенное в электрический штабелер, подключается к источнику питания. После этого начинается зарядка.

Микропроцессорная система следит за ходом заряда аккумулятора и автоматически останавливается при полном заряде. Как правило, зарядка занимает 8-10 часов.

Если штабелер не используется, аккумулятор следует профилактически заряжать раз в месяц, согласно указанной выше процедуре.

Ежедневное обслуживание

Ежедневное техническое обслуживание должно производиться оператором штабелера.

Оператору необходимо производить следующие операции:

1. Визуальный контроль целостности подъемного механизма.
2. Проверка средств управления подъемом вилок.
3. Проверка целостности роликов и вилок.
4. Проверка подъемной цепи вилок.
5. Проверка обводных роликов.
6. Проверка работоспособности пульта управления и концевых выключателей.

2.4 Меры предосторожности

- Необходимо соблюдать график проведения планового технического обслуживания, карту смазки и систему контроля.
- Только квалифицированный и уполномоченный персонал имеет право обслуживать, ремонтировать, настраивать и проверять штабелер.
- Избегайте пожароопасных условий и держите под рукой средства пожаротушения.
- Тормоз, система рулевого управления, механизмы управления, защитные и предохранительные устройства должны регулярно проверяться и поддерживаться в рабочем состоянии.
- Таблички с техническими характеристиками, инструкциями по эксплуатации и техническому обслуживанию должны быть разборчивы.
- Все детали подъемных механизмов должны проверяться и поддерживаться в безопасном рабочем состоянии.
- Все гидравлические системы должны регулярно проверяться и обслуживаться в соответствии с принятой практикой. Баллоны, клапаны и другие подобные элементы подлежат проверке для того, чтобы «отклонение» не развилось до такой степени, что может стать причиной опасности.
- Штабелер должен содержаться в чистоте, чтобы свести к минимуму опасность возникновения пожара и облегчить поиск расшатавшихся и незакрепленных деталей.
- Заказчик или пользователь не должны вносить изменения и дополнения, которые влияют на грузоподъемность и безопасную эксплуатацию штабелера, без

предварительного письменного разрешения изготовителя. Таблички и наклейки с техническими характеристиками, инструкциями по эксплуатации и техническому обслуживанию должны быть соответствующим образом изменены.

- Во избежание опрокидывания разрешается транспортировать лишь грузы, вес которых не превышает допустимой грузоподъемности штабелера.
- Запрещается применять оборудование (например, противовесы) или людей для увеличения грузоподъемности.
- Разрешается транспортировать лишь устойчивые грузы.
- Запрещается транспортировка груза или парковка штабелера с поднятыми вилами.
- Будьте осторожны и внимательны при обращении со смещенными грузами и грузами со смещенным центром тяжести.
- Запрещается использовать неисправные или поврежденные поддоны.
- Не допускается перевозка пассажиров на/под вилами штабелера.
- Производитель не несет ответственности за любые инциденты, происходящие из-за неправильного использования.
- Предельно допустимая нагрузка указана на схеме загрузки. Не превышайте предельно допустимую нагрузку.

Внимание!

1. Оператор, осуществляющий работу на данном оборудовании, должен быть ознакомлен с настоящей инструкцией. Назначение полуэлектрического штабелера, его основные технические параметры, конструкция и техника безопасности должны быть понятны оператору. Поломки, связанные с неправильной эксплуатацией, либо с недостаточным техническим обслуживанием, не считаются гарантийным случаем.

2. Нормальная эксплуатационная нагрузка составляет ~70-80% заявленной грузоподъемности. Не перегружайте штабелер. Внимательно следите за составом и расположением груза. Смещение груза во время передвижения может привести к деформации конструкции и выходу оборудования из строя. Центр тяжести груза не должен быть расположен далее 500 мм от основания вилок. Вес должен быть равномерно распределен на обе стороны вилок. Запрещается перевозить грузы, распределение веса которых в момент перевозки контролировать невозможно, например, высокие, негабаритные. При работе также учитывайте график остаточной грузоподъемности.

3. Полуэлектрический штабелер предназначен для работы на ровном полу. Помните, что при возникновении препятствия на пути штабелера динамическая нагрузка на ролики, колеса и подшипники резко возрастает. При наезде на камень, яму, и иные посторонние предметы возможны поломки подшипников, колес, элементов крепления и т.д. Избегайте боковых ударов в конструкцию оборудования и колеса.

4. Ежедневно, перед началом работ, необходимо сделать технический осмотр штабелера. Особое внимание необходимо уделить состоянию колес, роликов, шплинтам, подвижным соединениям и гидравлическому узлу. Шплинты должны плотно находиться в своих отверстиях, а болтовые соединения быть надежно

затянуты. В процессе эксплуатации зашплинтованные соединения могут расслабляться, под действием вибраций шплинты могут вылезти из своих отверстий и утратить свою фиксирующую функцию. Выпадение шплинта может привести к высвобождению штифтов, пальцев и осей из подвижных соединений и разрушению конструкции штабелера.

5. Штабелеры не предназначены для работ при высокой влажности, в агрессивных средах, при частой смене температуры окружающей среды и возникновении конденсата. Нормальная рабочая температура составляет от +5 до +40°C. Помните, что повышенная влажность приводит к образованию коррозии основных частей оборудования, более быстрому износу подвижных элементов, появлению скрипов и выходу из строя подшипников колес и роликов. Эксплуатация при низкой температуре окружающей среды приводит к уменьшению емкости аккумуляторной батареи и уменьшению времени непрерывной работы.

6. Каждые 3 месяца необходимо делать плановое ТО. Оно включает в себя проверку работоспособности гидравлической системы, смазку подшипников колес и роликов, проверку и при необходимости замену шплинтов, осей, валов, колес, резиновых уплотнений, манжет. Осмотр и проверку работоспособности аккумуляторной батареи и электрической системы. Более подробно с объемом каждого ТО можно ознакомиться в таблице планового ТО. При отсутствии отметок о прохождении ТО в паспорте устранение поломок и ремонт оборудования будет осуществляться на платной основе.

Определения.

1. Производитель - завод, осуществляющий производство оборудования.
2. Официальный представитель - компания, уполномоченная вести переговоры от лица Производителя.
3. Дилер - компания, ответственная за продажу, гарантийное и после гарантийное обслуживание.
4. Покупатель - юридическое или физическое лицо, купившее технику и осуществляющее его эксплуатацию.

Смена владельца техники влечет за собой изменение условий предоставления гарантии, необходимо переоформление гарантийного талона.

3. Гарантийные обязательства

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев или 1200 моточасов со дня продажи конечному потребителю.

Полезный срок эксплуатации – 5 (пять) лет при условии соблюдения всех правил эксплуатации и технического обслуживания.

Консервация оборудования не предусмотрена заводом изготовителем.

Общие условия гарантии

Гарантийное обслуживание осуществляется, если причиной неисправности оборудования стало использование заводом изготовителем некачественных материалов, нарушение технологии производства, допущение брака оборудования и его отдельных узлов, агрегатов и составных частей. Устранение неисправности может быть осуществлено проведением ремонта или замены неисправной детали/узла агрегата, а также оборудования в целом (только для случаев, когда ремонт и восстановление оборудования невозможно осуществить).

При этом право выбора выполнять ремонт либо замену, а также каким способом выполнять ремонт, принадлежит работникам сервисного центра.

Замененные детали переходят в собственность сервисного центра. Гарантийный срок на детали и комплектующие агрегата, замененные либо отремонтированные в рамках гарантийного обслуживания, истекает одновременно с истечением гарантийного срока на оборудование.

В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится диагностика оборудования сроком 10 рабочих дней с момента поступления оборудования в сервисный центр. По результатам диагностики принимается решение о ремонте изделия, либо отказе в обслуживании. При этом изделие принимается на диагностику только в полной комплектации, при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Гарантийные обязательства не распространяются на:

1. Ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данной техникой;
2. Быстроизнашивающиеся запасные части;
3. Обычный (нормальный) износ оборудования в процессе эксплуатации;
4. Поломки, которые возникли после использования оборудования совместно с другим не подходящим для этого оборудованием;
5. Поломки, вызванные форс-мажорными обстоятельствами, несчастными случаями, стихийными бедствиями, преднамеренными или неосторожными действиями собственника оборудования или привлеченными им лицами или третьих лиц, в том числе при осуществлении транспортировки. А также любым внешним воздействием (физическим, химическим, электрическим), небрежностью в обращении, самостоятельным ремонтом (модификацией), пренебрежением в обслуживании и хранении, несоблюдением регламента технического обслуживания;
6. Поломки, вызванные неправильным пониманием инструкции по эксплуатации, сознательным или случайным, равно как и ее несоблюдением.

Гарантийные обязательства полностью аннулируются в случаях:

1. Истечения срока гарантии;
2. Наличия повреждений, вызванных попаданием внутрь агрегата посторонних предметов, веществ, жидкостей, частиц и пыли;
3. Наличия разрушения деталей со следами химической коррозии, а также механических повреждений;
4. Несоблюдения правил эксплуатации оборудования либо его использования не по назначению;
5. Установки и эксплуатации заведомо неисправного оборудования или в условиях, противоречащих правилам его эксплуатации;
6. Использования неподходящих и неодобренных заводом изготовителем запасных частей, агрегатов и элементов;
7. Наличия прямых и косвенных следов сборки-разборки оборудования и его составных частей;
8. Образования дефекта в результате замены запасных частей или при обслуживании оборудования специалистами не авторизованного сервисного центра;
9. Использования рабочих жидкостей (масла, смазки, топлива, и иных ГСМ), марка которых не соответствует указанной в паспорте (инструкции по эксплуатации), либо при их загрязнении и неудовлетворительном качестве.

Порядок подачи рекламаций:

Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.

Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.

Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.

ВНИМАНИЕ: Гарантия не распространяется на технику, не имеющую в паспорте или сервисном листе отметок о дате и месте продажи, предпродажной подготовке, а также о прохождении всех плановых ТО, предписанных по регламенту.

Гарантийное обслуживание осуществляется организацией, выполняющей периодическое техническое обслуживание механизма. Доставка гарантийной техники до сервисного центра и обратно осуществляется силами владельца и за его счет.

Оборудование, не имеющее маркировки, с нечитаемыми и поврежденными информационными табличками (шильдиками) сервисным центром не принимается.

Торговая организация несет ответственность по условиям настоящих гарантийных обязательств только в пределах суммы, уплаченной покупателем за данное изделие.

При обращении в Службу сервиса владелец обязан предоставить Гарантийный талон, Сервисный паспорт, товарно-финансовые документы и акт рекламации. Серийный номер и модель передаваемой в ремонт техники должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

Перечень комплектующих с ограниченным сроком гарантийного обслуживания.

Комплектующие	Срок гарантии
Цепь грузоподъемная и шестерни	1 год
Лебедка	1 год
Элементы управления	1 год
Колеса, подшипники, трос, ролики	гарантия отсутствует



Информация данного раздела действительна на момент печати настоящего руководства. Актуальная информация о действующих правилах гарантийного обслуживания опубликована на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES www.tor-industries.com (раздел «сервис»).

Регламент работ по техническому обслуживанию полуэлектрического штабелера

п/п	Наименование операции	Моточасы/тип ТО			
		200/1	400/2	600/3	800/4
1	Проверка степени износа колес и роликов	✓	✓	✓	✓
2	Замена гидравлического масла (для гидравлических модификаций)	.	✓	.	✓
3	Проверка функционирования систем управления	✓	✓	✓	✓
4	Проверка функционирования систем безопасности	✓	✓	✓	✓
5	Проверка и регулировка тормоза	✓	✓	✓	✓
6	Проверка надежности электрических контактов	✓	✓	✓	✓
7	Проверка работоспособности пульта управления	✓	✓	✓	✓
8	Проверка работы зарядного устройства	✓	✓	✓	✓
9	Проверка степени износа и при необходимости регулировка грузовой цепи	✓	✓	✓	✓
10	Смазка грузовой цепи	✓	✓	✓	✓
11	Проверка степени износа и при необходимости регулировка грузовой рамы	✓	✓	✓	✓
12	Смазка грузовой рамы	✓	✓	✓	✓
13	Проверка герметичности гидравлических соединений	✓	✓	✓	✓
14	Проверка крепления узлов и агрегатов	✓	✓	✓	✓
15	Проверка работы опорно-поворотного подшипника	✓	✓	✓	✓
16	Проверка вилок опорных колес	✓	✓	✓	✓
17	Проверка поручней оператора	✓	✓	✓	✓
18	Смазка поручней оператора	✓	✓	✓	✓
19	Проверка рулевой колонки	✓	✓	✓	✓
20	Смазка рулевой колонки	✓	✓	✓	✓

-- операция не выполняется; ✓- операция выполняется

Примечание: техническое обслуживание проводится согласно регламенту работ каждые 200 моточасов, но не реже чем раз в три месяца – 1, при этом каждые 400 моточасов, но не реже чем раз в шесть месяцев проводится техническое обслуживание 2.

Каждые 600 моточасов, но не реже чем раз в шесть месяцев проводится техническое обслуживание 3, каждые 800 моточасов, но не реже чем раз в 12 месяцев проводится техническое обслуживание 4.

Внимание! Детали, имеющие значительный износ либо повреждения, должны быть заменены во время прохождения ТО, либо при более раннем обнаружении. Изношенные и поврежденные во время эксплуатации запасные части, узлы и агрегаты изделия приобретаются отдельно и заменяются за счет собственника оборудования.

СЕРВИСНЫЙ ПАСПОРТ ПАСПОРТНЫЕ ДАННЫЕ

МОДЕЛЬ:

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР:

ДАТА ПРОДАЖИ:

 / /

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК:

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ:

КОМПАНИЯ:

АДРЕС:

КОНТАКТЫ:

ТЕЛ:

СЕРВИСНЫЕ ОТМЕТКИ

М.П.

Настоящим удостоверяем выполнение всех контрольных операций и испытаний. Техника полностью укомплектована, исправна и готова к эксплуатации.

ДАТА

ОТМЕТКИ О ПРОХОЖДЕНИИ ТО И РЕМОНТА

Регламент ТО-1

Регламент ТО-2

Регламент ТО-3

Регламент ТО-4

Плановый ремонт

Замена деталей и
составных частей

Исполнитель

Покупатель ознакомился с правилами безопасности и эксплуатации данного изделия, с условиями гарантийного обслуживания. Покупатель получил Руководство (паспорт) на русском языке. Техника (оборудование) получена в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, претензий по качеству не имею.

Покупатель _____

М.П.

